

## Schulbücher allein bilden nicht, aber Bildung ohne Bücher ist schwierig.

*Die TKG und COMPED unterstützen die Schule Kdey Chass am Mekong mit dringend benötigten Unterrichtsmaterialien und Büchern. Die kleine Schulbibliothek der Schule konnte erneuert und umfangreich mit Möblierung und Literatur erweitert werden.*

### **Montag, 01. Oktober 2007, Kdey Chass, Kambodscha.**

Heute 9:00 Uhr Ortszeit ist es so weit. Rechtzeitig zum Beginn des neuen Schuljahres 2007/2008 übergibt der Direktor von COMPED, Herr Chau Kim Heng, feierlich die neuen Bücher und Einrichtungen der Schulbibliothek an die Schule des gleichnamigen Dorfes Kdey Chass. Die Übergabe der Unterrichtsmaterialien stößt auf ein breites Echo in der ansässigen Bevölkerung. Neben den ca. 500 Schülern und Lehrern der Grundschule Kdey Chass sind Leiter und Vertreter der Kommune Bakkheng und die Eltern der Schüler der Einladung von COMPED gefolgt, um der Neueinweihung der Schulbibliothek beizuwohnen.

Die feierliche Übergabe der Bücher und der neuen Einrichtung der Bibliothek wird von den Kindern und den Dorfbewohnern mit großer Freude aufgenommen. Zusätzlich zu der Neueinrichtung der Bibliothek, gelang es im Vorfeld, durch das Engagement der TKG, der Spender und der Partnerorganisation COMPED, Lernmaterialien wie Schreibhefte und Stifte zur Verfügung zu stellen. Diese werden heute ebenso von Herrn Chau Kim Heng zu Beginn der Veranstaltung an die Schüler überreicht.

Der Schuldirektor, sowie der Leiter der Kommune sprechen allen Beteiligten ihren Dank aus für die Unterstützung der Schule. Ihr Dank gilt im Besonderen Herrn Sony Thet Touch für sein Engagement, der dieses Projekt für sein Heimatdorf Kdey Chass bei der TKG initiiert hat.

### **Wie kam es zu diesem Projekt?**

Der in Berlin lebende Weltmusiker und Cellist Sony Thet ist seit Jahren eng der Arbeit der Thüringisch-Kambodschanischen Gesellschaft verbunden. Regelmäßig hat er in den vergangenen Jahren die Veranstaltungen der TKG durch seine musikalischen Beiträge mit der Gruppe "Bayon" belebt und unterstützt.

Deshalb war es die TKG selbstverständlich, seinem Wunsch zu folgen und in seinem Heimatdorf Kdey Chass in Kambodscha ein Hilfsprojekt zu initiieren. Nach Prüfung der Unterstützungsfähigkeit, war es der TKG eine Freude, die Grundschule des Dorfes mit Literatur und Lernmaterialien zu unterstützen.

### **Hintergrund der Schule Kdey Chass**

Der Ort Kdey Chass liegt ca. 30 km außerhalb von Phnom Penh an der National Straße 6A Richtung der Provinz Siem Reap, direkt am Mekong.

Im Jahre 1950 wurde in dem Dorf die gleichnamige Grundschule Schule Kdey Chass für die ansässige Bevölkerung gegründet. Während der Zeit des Pol Pot Regimes war die Schule mehr als 4 Jahre geschlossen. Die Wiedereröffnung der Schule erfolgte im Jahre 1979 und dient seit dieser Zeit der schulischen Erziehung der Kinder aus der näheren Umgebung.

Gegenwärtig besuchen 511 Kinder in den Klassen 1. bis 6. die Schule und lernen Lesen, Schreiben und Rechnen.

Durch die sehr begrenzten Räumlichkeiten und den Mangel an Schulräumen besuchen die Kinder in der Grundschule die Schule in der Regel halbtags von Montag bis Samstag, wahlweise vormittags (3/4 der Kinder) oder nachmittags (1/4 der Kinder). In der verbleibenden Zeit ist es in Kambodscha üblich, dass die Kinder ihren Eltern bei den täglich anfallenden Arbeiten zu Hause oder in der Landwirtschaft helfen.

Die Schule, als zentraler, kultureller Ort im dörflichen Leben, dient auch den Erwachsenen als ein wichtiger Ort des Austausches und der Information. Oft ist die örtliche Schule der einzig verfügbare Ort, wo themenbezogene Informationen eingeholt und ausgetauscht werden können.

Üblicherweise gibt es, wie in vielen Schulen Kambodschas, eine Schulbibliothek, die jedoch oft nur unzureichend genutzt werden kann, weil es einen chronischen Mangel an Schulbüchern und Fachliteratur gibt und es zudem an ordentlichen Einrichtungen fehlt. Die Ausstattung einer umfangreichen und praxisbezogenen Bibliothek kann von der Schule jedoch nicht aus eigener Kraft zur Verfügung gestellt werden. Kinder, Lehrer und Dorfbewohner haben so kaum die Möglichkeit, sich über wichtige, alltagsbestimmende Themen wie Gesundheit, Geschichte, Literatur oder Landwirtschaft zu informieren und zu recherchieren, wenn sie Informationen benötigen.

Schulbücher und Lehrmaterialien können die Kinder nur für sehr kurze, begrenzte Zeit von der Schule ausleihen, meist dies auch nur wochenweise. Da kein Ersatz von verschlissenen Lehrbüchern stattfindet, wird die Anzahl der verfügbaren Lehrbücher in der Schule jährlich geringer. Viele Eltern können sich einen Ersatz der Lehrbücher nicht leisten.

### ***Was wurde durch das Engagement der TKG und COMPED erreicht?***

Mit der Hilfe von Spendengeldern und durch den ehrenamtlichen Einsatz der TKG und der Partnerorganisation COMPED in Kambodscha ist es gelungen für die Kinder in der Schule Kdey Chass ausreichende Mittel für den Aufbau und die Erweiterung der bestehenden der Schulbibliothek zur Verfügung zu stellen.

Seit dem im Oktober 2007 begonnen neuen Schuljahr können die Schüler alle notwendigen Lehrbücher und umfangreiche Fachliteratur aus der Schulbibliothek zu ihren persönlichen Lernzwecken nutzen. Die notwendigen Schulbücher können von den Schülern auch für ein komplettes Schuljahr entliehen werden.

Des Weiteren gibt es für die Dorfbewohner die Möglichkeit zu den Themen kambodschanische Literatur, Gedichte, Geschichte, Rechtswesen, Allgemein- und Sachliteratur zu entleihen.

Als Bibliothekarin für die neue Bibliothek ist nun die Lehrerin Frau San Chtantho zuständig. Frau San Chtantho ist während den Schulstunden eine Ansprechpartnerin für die Kinder und die Dorfbewohner, und hält die Bibliothek für sie geöffnet.

Insgesamt konnten knapp 3100 USD (ca. 2300€) für das Projekt bereitgestellt werden. Von dem Geld wurden ca. 50 Bücher der Allgemeinliteratur, 2 Büchersets für den Kindergarten, 2 Komplettausgaben Lehrbücher für alle Klassen, ca. 1000 Schulbücher, umfangreiche Schreib- und Büromaterialien, sowie Schränke, Stühle und Tische für die neu renovierte Bibliothek erworben werden.

### ***Wem gilt besonderer Dank?***

Besonderer Dank gilt den Spendern, die am Kambodschanischen Abend am 23. September 2006 im Rathausfestsaal Erfurt Geld gespendet haben, und im Besonderen Herrn Sonny Thet zu danken, die diese Einrichtung der Schulbibliothek ermöglicht haben. Auch der TKG und COMPED wurde der Dank durch die Kinder und Lehrer der Schule Kdeas Chas für die organisatorische Leistung ausgesprochen.

### **Weitere Informationen zur Grundschule Kdey Chass:**

Die Grundschule Kdey Chass wurde 1950 gegründet mit dem Namen "Sorya Purmeas". Seit 1979 hat die Schule den Namen Grundschule Kdey Chass. Für das Schuljahr 2007-2008 wurden 500 Kinder angemeldet, davon 2 x Stufe Kindergarten, 2 x 1. Klasse, 2 x 2. Klasse, 2 x 3. Klasse, 2 x 4. Klasse, 2 x 5. Klasse, 1 x 6. Klasse.

Folgendermaßen sehen die Öffnungszeiten der Bibliothek für die einzelnen Schulklassen aus:

Stunden/Tage	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
07:10 - 08:30	Vorbereitung bei Bibliothekarin (VbB)					
08:45 - 09:25	1. Kl. A	2. Kl. A	FaL	Geschlossen	FaL	VbB
09:45 - 10:20	1. Kl. B	4. Kl. B	FaL	Geschlossen	FaL	
10:40 - 11:05	3. Kl. B	5. Kl. B	FaL	Geschlossen	FaL	
13:00 - 14:20	Vorbereitung bei Bibliothekarin					
14:35 - 15:15	Für alle Leser (FaL)		3. Kl. A	Geschlossen	4. Kl. A	Geschlossen
15:30 - 16:10	Für alle Leser		5. Kl. A	Geschlossen	6. Kl.	
16:10 - 16:50	Für alle Leser			Geschlossen		

In Phoum Kdey Chass leben 460 Familie, das entspricht 2.196 Einwohner. Phoum Kdey Chass liegt in der Kommune Kakkheng, Distrikt Mukkapol, Kandal Provinze.

Wir wünschen den Schülern Viel Spass beim Lernen und Gute Noten!

*Jürgen Stüdel, TKG e.V.*

Für weitere Informationen:

Thüringisch-Kambodschanische Gesellschaft e.V.

Kleine Synagoge

D-99084 Erfurt

Telefon: +49 (0) 361 6551667

E-Mail: [tkgev@tkgev.org](mailto:tkgev@tkgev.org)

Web: [www.tkgev.org](http://www.tkgev.org)

ANHANG:

***Bilder der Schule Kdey Chass***

**Bild 1: Eingang zur Schule**



**Bild 2: Unterricht in der 3. Klasse**



**Bild 3: Schulgebäude mit der Bibliothek**



**Bild 4: Zustand der Bibliothek im Jahr 2006 - 1**



**Bild 5: Zustand der Bibliothek im Jahr 2006 - 2**



**Bild 6: Verschlissene Schulbücher im Jahr 2006**



**Bild 7: Einweihung der Bibliothek Anfang Oktober 2007 - 1**



**Bild 8: Einweihung der Bibliothek Anfang Oktober 2007 - 2**



**Bild 9: Einweihung der Bibliothek Anfang Oktober 2007 - 3**



**Bild 10: Einweihung der Bibliothek Anfang Oktober 2007 - 4**

